

FRASES DE CORTESÍA

Despedida

- Bii my aanu
Muchas gracias
- Ki'
Buen provecho
- Bii my aanu ki my güanna'
Muchas gracias por su visita

FRASES DE CORTESÍA

Despedida

- Ri güanu kö'
Vuelva pronto
- Ri gua'nnu dxø
¡Que te vaya bien! (buen camino)
- Ri gëëna kö'
Adiós (nos vemos)



PRONTUARIO

JUÚ JMII (CHINANTECO) / ESPAÑOL

FRASES DE CORTESÍA

Traducción:
Bobi Augusto Carrillo Cruz

INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS
Privada de Relox 16-A, 5° Piso, Col. Chimalistac,
Deleg. Álvaro Obregón, México, D.F., C.P. 01070
Tel. (55) 50 04 21 00
www.inali.gob.mx



El Juú Jmii, también conocido como chinanteco, es una lengua indígena nacional de la familia lingüística oto-mangue, tiene 11 variantes lingüísticas, que se encuentran en un grado de riesgo no inmediato de desaparición; hablada por 137,413 personas, ubicadas en 21 municipios del estado de Oaxaca y 7 del estado de Veracruz.

Fuente: *Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales: Variantes Lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas.* México: INALI, 2009

FRASES DE CORTESÍA

Saludos

- Dxø ki my jneanná
Buenos días
- Dxø ki my 'lookö'
Buenas tardes



FRASES DE CORTESÍA

Saludos

- Dxø ki my nøø
Buenas noches
- Jneā xi'na...
Mi nombre es...



FRASES DE CORTESÍA

Bienvenida

- Dxø my güa'nna'
Bienvenidos
- Jmaana' jein oona' kiä'na'
reunión
¡Que disfruten de esta reunión!
- Ngein
Pase usted
- Kuo juú ri ngeinná (ngein)
Con permiso (disculpe usted)